

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THANH CHƯƠNG
TỈNH NGHỆ AN

Bản án số : 57/2017/HSST

Ngày : 17/8/2017

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH CHƯƠNG, TỈNH NGHỆ AN

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :

- ***Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:*** Ông; **Nguyễn Trọng Sơn**

- ***Các Hội thẩm nhân dân:***

1. Bà; Nguyễn Thị Cảnh. Cán bộ hưu trí tại Thị trấn Thanh Chương, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An.

2. Bà; Phạm Thị Mai. Cán bộ hưu trí, tại Thị trấn huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An.

- ***Thư ký phiên tòa:*** Ông; Nguyễn Bá Anh

Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương*** tham gia phiên tòa: Bà; Nguyễn Thị Phương Thùy - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 8 năm 2017. Tại : Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An.

Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số : 53/2017/HSST, ngày 07 tháng 7 năm 2017, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 68/HSST-QĐ ngày 02/8/2017, đối với bị cáo :

1. NGUYỄN VĂN D; sinh năm 1971

Nơi cư trú: Xóm 3, xã Thanh Đ, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An; nghề nghiệp : Làm ruộng; trình độ học vấn: 7/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc : Kinh; con ông: Nguyễn Văn C và bà Nguyễn Thị H; có vợ : Đậu Thị O; con : Có 02 con, lớn sinh năm 1994, nhỏ sinh năm 1996; tiền án, tiền sự : Không; bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

2. Người bị hại : Ông; Hoàng Đình H, sinh năm 1967. Có mặt

Địa chỉ : Xóm 3, xã Thanh Đ, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại :

Bà : Nguyễn Thị T, sinh năm 1977. Luật sư, thuộc Văn phòng Luật sư HV

Địa chỉ : 43 Tân Phú, Km 3, Đại Lộ LN, Thành phố V, tỉnh Nghệ An

Có mặt tại phiên tòa.

NHẬN THẤY:

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương, truy tố về hành vi phạm tội như sau : Khoảng 17 giờ ngày 03/3/2017, Nguyễn Văn D đi làm về nhà ở xóm 3, xã Thanh Đức, huyện Thanh Chương, Nghệ An, thì thấy cọc rào ranh giới giữa gia đình Nguyễn Văn D và gia đình ông Hoàng Đình H (láng giềng) bị nhổ và ném sang vườn nhà mình, thấy vậy Nguyễn Văn D hỏi ông Hoàng Đình H “ *Răng nhổ cọc bờ rào của tôi* ”, thì ông Hoàng Đình H trả lời “ *Lông bên đất tau, tau nhổ* ”, Nguyễn Văn D trả lời “ *Tôi lông cọc này cách đây 10 năm, chứ đâu phải mới* ”. Nói xong Nguyễn Văn D đi vào trong nhà lấy 01 con dao dẫn và 01 ống tuýp sắt đi ra, lúc đi ra Nguyễn Văn D cầm ống tuýp ở vườn chè và cầm con dao đến khu vực giáp ranh giới giữa hai gia đình, rồi dùng dao chặt cây Xoan Đâu tại khu vực này. Thấy vậy ông Hoàng Đình H đến cầm dao không cho Nguyễn Văn D chặt cây, thì Nguyễn Văn D lùi người lại và dùng tay trở sống dao chém vào tay trái của ông Hoàng Đình H. Lúc đó Hoàng ĐH (sinh năm 1998) là con trai của ông Hoàng Đình H đang đứng gần đó cầm ống tuýp sắt chạy lại đánh vào tay phải của Nguyễn Văn D, liền lúc đó Nguyễn Văn D chạy lại cầm tuýp sắt đã cắt trước đó đưa ra đánh vào tay, vào lưng ông Hoàng Đình H. Sau đó Nguyễn Văn D chạy vào nhà còn ông Hoàng Đình H được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện 115 Nghệ An đến ngày 11/3/2017 thì ra viện.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 100/TTPY ngày 17/4/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Nghệ An, kết luận tỷ lệ tổn hại sức khỏe của ông Hoàng Đình H như sau : “ *Tổn hại sức khỏe do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 13%* ”.

Tại bản Cáo trạng số 56 ngày 04/7/2017 Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương đã truy tố Nguyễn Văn D về tội “ *Cố ý gây thương tích* ” theo khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự.

Người bị hại là ông Hoàng Đình H trình bày như sau : Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 03/3/2017 ông đi chăn Trâu về nhà ở xóm 3, xã Thanh Đ, thì đi ra vườn nhà để chặt cây Xoài và dọn dẹp vườn thì anh Nguyễn Văn D đi làm về và hỏi “ *Cột bê tông ai nhổ* ” thì ông trả lời “ *Cọc bê tông tôi nhổ* ”, sau đó thì anh Nguyễn Văn D đi về nhà và ông cũng đi vào nhà, một lúc sau thì nghe tiếng chặt cây nên đi ra và thấy Nguyễn Văn D đang chặt cây Xoan Đâu, nên nói “ *Mi ung chặt thì nói với anh Hường là người đi cùng cán bộ địa chính huyện rồi chặt* ”, Nguyễn Văn D liền cầm dùng con dao dẫn đánh chặt cây, trở sống dao chém vào tay trái của ông, tiếp theo đó Nguyễn Văn D dùng ống tuýp sắt đánh vào người ông, sau đó ông được mọi người đưa đi cấp cứu. Nay về trách nhiệm dân sự Nguyễn Văn D và ông đã thỏa thuận thống nhất là Nguyễn Văn D đã bồi thường toàn bộ tổng thiệt hại và chi

phí điều trị cho ông là : 130.000.000 đồng (Một trăm, ba mươi triệu đồng). Cho nên về dân sự ông không có yêu cầu gì nữa và đề nghị Hội đồng xem xét giảm nhẹ phần nào về hình phạt để bị cáo được cải tạo tại địa phương.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng : Khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; 60 Bộ luật hình sự. Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội (Bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại theo yêu cầu của người bị hại; khai báo thành khẩn và ăn năn hối cải; bố bị cáo là người có công với cách mạng đã được tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhất), xử phạt Nguyễn Văn D, từ 24 – 30 tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 48 – 60 tháng. Tịch thu tiêu hủy 02 ống tuýp sắt và 01 con dao đâm; trả lại cho bị cáo 3.000.000 đồng, song tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Luật sư bảo vệ quyền lợi cho người bị hại, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cân nhắc ra một bản án đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và xem xét giảm nhẹ cho bị cáo. Về dân sự bị cáo đã bồi thường cho người bị hại đầy đủ theo yêu cầu nên không có đề nghị gì cả

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY:

Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo Nguyễn Văn D, đã hoàn toàn thừa nhận hành vi phạm tội của mình như Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố. Lời nhận tội của bị cáo Nguyễn Văn D phù hợp với lời khai của người bị hại; phù hợp với lời khai của những người làm chứng; phù hợp với vật chứng thu được, cũng như phù hợp với kết luận giám định của Trung tâm pháp y tỉnh Nghệ An.

Xét về chứng cứ đã có đủ cơ sở để kết luận :

Khoảng 17h30 phút ngày 03/3/2017, tại xóm 3, xã Thanh Đ, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An, do đã có mâu thuẫn tranh chấp về ranh giới đất liền kề với ông Hoàng Đình H, cho nên Nguyễn Văn D đã có hành vi dùng dao đâm, dùng phần sống lưng chém vào cẳng tay trái ông Hoàng Đình H và sau đó dùng ống tuýp sắt đánh vào cẳng tay phải và lưng của ông Hoàng Đình H, gây thương tích 13% sức khỏe.

Như vậy đã có đủ cơ sở để khẳng định bị cáo Nguyễn Văn D, đã phạm tội "*Cố ý gây thương tích* " theo khoản 2 (tình tiết dùng hung khí) Điều 104 Bộ luật hình sự, như Viện kiểm sát truy tố là đúng.

Xét hành vi phạm tội của bị cáo là rất nguy hiểm, ảnh hưởng đến an ninh trật tự xã hội; hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ. Cho nên cần xét xử nghiêm, mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Tuy nhiên xét thấy : Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải hành vi phạm tội của mình; bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại theo yêu cầu của người bị hại là 130.000.000 đồng; người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bố bị cáo là người có công với cách mạng đã được tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhất, tình tiết giảm nhẹ này được quy định tại điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, cho nên cần áp dụng điểm h, khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội, cho bị cáo được hưởng lợi. Cho nên cũng cần xem xét giảm nhẹ phần nào về hình phạt, để thể hiện tính khoan hồng của pháp luật. Xét thấy bị cáo phạm tội lần đầu, ăn năn hối cải hành vi phạm tội của mình nên đã bồi thường thỏa đáng cho người bị hại, lại có nơi cư trú rõ ràng và có nhiều tình tiết giảm nhẹ, xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài xã hội, mà cho bị cáo được cải tạo tại địa phương cũng đủ giáo dục bị cáo.

* *Về trách nhiệm dân sự* : Người bị hại không có yêu cầu gì, nên Tòa án không xem xét.

* *Về vật chứng* : Quá trình điều tra có thu giữ 01 con dao và 02 ống tuýp sắt
Xét thấy đây là hung khí liên quan đến vụ án, nên cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với số tiền 3.000.000 đồng mà Nguyễn Văn D đã nộp vào Chi cục thi hành án dân sự để khắc phục hậu quả, xét thấy bị cáo không phải chịu bồi thường trách nhiệm dân sự, nên cần trả lại cho bị cáo. Song cần tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

* *Về án phí*: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Văn D**, phạm tội “ **Cố ý gây thương tích**”.

- Áp dụng: Khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1 Điều 46, 60 Bộ luật hình sự. Điểm h khoản 2, Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 của Quốc hội.

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Văn D**, **24** (Hai tư) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 48 (Bốn tám) tháng. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Văn D cho UBND xã Thanh Đ, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An, giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có

trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

** Về vật chứng :* Áp dụng Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự, xử :

Tịch thu tiêu hủy 02 ống tuýp sắt là vật chứng.

Tịch thu tiêu hủy 01 con dao đâm là vật chứng.

(Chi tiết vật chứng có tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 27/6/2017 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra và Chi cục thi hành án dân sự huyện Thanh Chương).

Trả lại cho Nguyễn Văn D, số tiền : 3.000.000 đồng (Ba triệu).

Tạm giữ số tiền : 3.000.000 đồng (Ba triệu) này, để đảm bảo thi hành án.

(Chi tiết số tiền này có tại Biên lai thu tiền số 0001758 ngày 03/7/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Thanh Chương, để đảm bảo thi hành án).

** Về án phí:* Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, xử :

Buộc bị cáo Nguyễn Văn D, phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm ngàn), án phí hình sự sơ thẩm

Tuyên bố cho bị cáo, người bị hại, có quyền kháng cáo lên Tòa án cấp trên trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận :

- Sở Tư pháp, TAND tỉnh Nghệ An
- CA, VKS huyện Thanh Chương
- THA hình sự - Chi cục THA dân sự
- UBND xã Thanh Đ, bị cáo

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nguyễn Trọng Sơn

CÁC HỘI THẨM

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN

TÒA

Phan Đình Trung
Sơn

Lê Văn Quyền

Nguyễn Trọng